Porównanie tłumaczeń II Królewska 19:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Przez swych posłów bluźniłeś Panu.\* Powiedziałeś: Z mnóstwem\*\* moich rydwanów wstąpiłem na wysokie góry, w zakamarki Libanu, i ściąłem jego rosłe cedry, jego wyborne cyprysy – wszedłem do jego najdalszej siedziby, do jego gęstego lasu![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Panu, אֲדֹנָי , wg klkn Mss: JHWH, יהוה . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Za qere i <x>290 37:24</x>; wg ketiw : z rydwanem, ּבְרֶכֶב . [↑](#footnote-ref-3)